

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : BYK-P 104
UFI : P4K7-N06T-S00A-VUDC
Kód výrobku : 000000000000101126

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : Wetting & Dispersing Additive

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Telefón : +49 281 670-0
Fax : +49 281 65735

Informácie : Regulatory Affairs
Telefón : +49 281 670-23532
Fax : +49 281 670-23533
E-mailová adresa : GHS.BYK@altana.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+44 1235 239670
Národné toxikologické informačné centrum, Limbová 5, 833 05 Bratislava.
Tel.: +421-(0)2-5477 4166 (nonstop), <http://www.ntic.sk> e-mail: ntic@ntic.sk.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Horľavé kvapaliny, Kategória 3	H226: Horľavá kvapalina a pary.
Senzibilizácia kože, Kategória 1	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, Kategória 3, Dýchací systém	H335: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia, Kategória 2	H373: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie, Kategória 3	H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Výstražné piktogramy	:	  
Výstražné slovo	:	Pozor
Výstražné upozornenia	:	H226 H317 H335 H373 H412 Horľavá kvapalina a pary. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia	:	Prevenčia: P210 P260 P273 P280 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nevdychujte hmlu alebo pary. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre/ prostriedky na ochranu sluchu. Odozva: P303 + P361 + P353 P370 + P378 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou. V prípade požiaru: Na hasenie použite piesok, suchú chemikáliu alebo penu odolnú alkoholu.

Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:

- 85711-46-2 Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated
- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-31-6 anhydrid kyseliny maleínovej

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Chemická povaha : Solution of a lower molecular weight unsaturated polycarboxylic acid polymer

Zložky

Chemický názov	Č. CAS č. ES Indexové č. Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	85711-46-2 01-2119976378-19-0000	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	>= 50 - <= 100
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Dýchací systém) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 30 - < 50
etylbenzén	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (sluchové orgány) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 12,5 - < 20
2,6-dimetylheptán-4-ón	108-83-8 203-620-1 01-2119474441-41	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 (Dýchací systém) špecifické koncentračné limity STOT SE 3; H335 >= 10 %	>= 3 - < 5
anhydrid kyseliny maleínovej	108-31-6 203-571-6 01-2119472428-31	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1A; H317 STOT RE 1; H372 (Dýchací systém)	>= 0,5 - < 1

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

		EUH071	
		špecifické koncentračné limity Skin Sens. 1A; H317 ≥ 0,001 %	
		Akútna inhalačná toxická	
		Akútna orálna toxická: 1.090 mg/kg	

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Vyneste z miesta ohrozenia.
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi.
Neopúšťajte postihnutého bez dozoru.
- Pri vdýchnutí : Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : Pri zasiahnutí pokožky dôkladne ju opláchnite vodou.
Pri znečistení odevu ho odložte.
- Pri kontakte s očami : Preventívne vypláchnite oči vodou.
Odstráňte kontaktné šošovky.
Chráňte nezranené oko.
Pri vyplachovaní majte široko otvorené oči.
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Udržujte voľné dýchacie cesty.
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Postihnutého okamžite dopravte do nemocnice.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Nie sú dostupné žiadne údaje.
- Riziká : Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky**Vhodné hasiace prostriedky : Pena odolná alkoholu
Oxid uhličitý (CO₂)
Suchá chemikáliaNevhodné hasiace
prostriedky : Veľký prúd vody**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**Zvláštne nebezpečenstvá pri
hasení požiaru : Nedovoľte uniknúť z miesta hasenia požiaru a odtečť do
kanalizácie alebo vodných tokov.Nebezpečné produkty
spaľovania : Oxidy uhlíka**5.3 Rady pre požiarnikov**Špeciálne ochranné
prostriedky pre požiarnikov : Pri hasení požiaru použite v nevyhnutnom prípade izolačný
dýchací prístroj.Ďalšie informácie : Zberajte kontaminovanú vodu použitú na hasenie oddelene.
Táto sa nesmie vypúšťať do kanalizácie.
Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie
musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.
Z bezpečnostných dôvodov v prípade požiaru by mali byť
kovové nádoby skladované oddelene v uzavretých
kontrolovaných priestoroch.
Na chladenie dobre uzavretých nádob použite sprchový prúd
vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**Osobné preventívne
opatrenia : Použite prostriedky osobnej ochrany.
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.
Evakuujte osoby do bezpečných priestorov.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné
koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených
priestoroch.**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Bezpečnostné opatrenia pre : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

životné prostredie

Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Neutralizujte kriedou, alkalickým roztokom alebo amoniakom. Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou nehorľavých absorbčných materiálov (napr. piesku, zeminy, kremeliny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pre odporúčania ohľadom likvidácie pozri časť 13., Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Zabráňte tvorbe aerosolu.
Nedýchajte pary/prach.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.
V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť.
Vykonať predbežné opatrenia proti statickým výbojom.
Zaistiť dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch.
Sud otvárať opatrne, obsah môže byť pod tlakom.
Oplachové vody zneškodniť podľa miestnych a národných predpisov.
Osoby citlivé na problémy senzibilizácie pokožky alebo astmu, alergie, chronické alebo opakujúce sa respiračné ochorenia by nemali byť zamestnané v žiadnych procesoch, v ktorých sa používa tento prípravok.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety. Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov).
Uschovávajte mimo dosahu nekrytého ohňa, horúcich povrchov a zdrojov zapálenia.

Hygienické opatrenia : Pri používaní nejedzte ani nepite. Pri používaní nefajčite. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Zákaz fajčiť. Uschovávajte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzavrieť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Elektrické inštalácie / pracovné materiály musia vyhovovať technologickým bezpečnostným štandardom.

Ďalšie informácie o stabilite : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

pri skladovaní

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
	Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny			
		NPEL priemerný	50 ppm 221 mg/m ³	SK OEL
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.			
		NPEL krátkodobý	100 ppm 442 mg/m ³	SK OEL
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.			
etylbenzén	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny			
		NPEL priemerný	100 ppm 442 mg/m ³	SK OEL
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.			
		NPEL krátkodobý	200 ppm	SK OEL

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

			884 mg/m ³	
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.			
anhydrid kyseliny maleínovej	108-31-6	NPEL priemerný	0,1 ppm 0,41 mg/m ³	SK OEL
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže spôsobiť senzibilizáciu. Senzibilizujúce účinky majú faktory, ktoré spôsobujú vyšší výskyt precitlivelosti alergického typu. Pri práci s nimi je potrebná osobitná opatnosť. Dodržiavanie najvyšších prípustných hodnôt vystavenia nezabezpečí, že nevzniknú u vnímavých osôb alergické reakcie.			

Biologické limity expozície na pracovisku

Názov látky	Č. CAS	Kontrolné parametre	Doba odberu vzorky	Podstata
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	xylén: 1,5 mg/l (Krv)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 2.000 mg/l (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		xylén: 14.6 µmol.l-1 (Krv)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 10355 µmol.l-1 (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 1334 mg/g kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 781 µmol/mmol kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
etylbenzén	100-41-4	2- a 4-etylfenol: 12 mg/l (Krv)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		kyselina mandľová a kyselina fenyglyoxylová: 1.600 mg/l	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich	SK BAT

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

		(moč)	pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	
		2- a 4-etylphenol: 98.6 µmol.l-1 (Krv)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová: 10590 µmol.l-1 (moč)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová: 1067 mg/g kreatinínu (moč)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová: 799 µmol/mmol kreatinínu (moč)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		2- a 4-etylphenol: 8.03 mg/g kreatinínu (moč)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		2- a 4-etylphenol: 7.44 µmol/mmol kreatinínu (moč)	Pri dlhodobej expozícii; po viacerých predchádzajúcich pracovných zmenách, Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Odvodenej úrovne bez účinku (DNEL) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Názov látky	Finálne použitie	Spôsoby expozície	Možné ovplyvnenie zdravia	Hodnota
Xylene, mixture of isomers	Pracovníci	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	221 mg/m3
	Pracovníci	Vdychovanie	Akútne - lokálne účinky	442 mg/m3
	Pracovníci	Dermálne	Dlhodobé - systémové účinky	212 mg/kg
	Spotrebitelia	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	65,3 mg/m3
	Spotrebitelia	Dermálne	Dlhodobé - systémové účinky	125 mg/kg
	Spotrebitelia	Orálne	Dlhodobé - systémové účinky	1,5 mg/kg
	Spotrebitelia	Vdychovanie	Akútne - lokálne účinky	260 mg/m3
2,6-dimetylheptán-4-ón	Pracovníci	Vdychovanie	Akútne - systémové účinky, Akútne - lokálne účinky, Dlhodobé - lokálne účinky	290 mg/m3
	Pracovníci	Kontakt s pokožkou	Dlhodobé - systémové účinky	80 mg/kg
	Pracovníci	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	479 mg/m3
	Spotrebitelia	Vdychovanie	Akútne - systémové účinky, Akútne - lokálne účinky, Dlhodobé - lokálne účinky	145 mg/m3
	Spotrebitelia	Kontakt s pokožkou	Dlhodobé - systémové účinky	28,5 mg/kg
	Spotrebitelia	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky	171 mg/kg
	Spotrebitelia	Požitie	Dlhodobé - systémové účinky	7,14 mg/kg
anhydrid kyseliny maleínovej	Pracovníci	Vdychovanie	Dlhodobé - systémové účinky, Dlhodobé - lokálne účinky	0,081 mg/m3
	Pracovníci	Vdychovanie	Systémové účinky, Akútne účinky, Lokálne účinky	0,2 mg/m3

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Názov látky	Životné prostredie	Hodnota
Xylene, mixture of isomers	Sladká voda	0,327 mg/l
	Morská voda	0,327 mg/l
	Sladkovodný sediment	12,46 mg/kg
	Morský sediment	12,46 mg/kg

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

	Pôda	2,31 mg/kg
	Čistička odpadových vôd	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l
2,6-dimetylheptán-4-ón	Sladká voda	0,03 mg/l
	Morská voda	0,003 mg/l
	Intermittent releases	0,3 mg/l
	Sladkovodný sediment	0,46 mg/kg
	Morský sediment	0,046 mg/kg
	Čistička odpadových vôd	2,55 mg/l
	Pôda	0,0746 mg/kg
anhydrid kyseliny maleínovej	Sladká voda	0,038 mg/l
	Morská voda	0,0038 mg/l
	Intermittent releases	0,379 mg/l
	Pôda	0,037 mg/kg
	Sladkovodný sediment	0,296 mg/kg
	Morský sediment	0,0296 mg/kg
	Čistička odpadových vôd	44,6 mg/l

8.2 Kontroly expozície

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrany očí/ tváre : Fľaša s čistou vodou na výplach očí
Tesne priliehajúce ochranné okuliare

Ochrana rúk

Materiál : Fluórovaný kaučuk
Doba prieniku : > 480 min
Hrúbka rukavíc : >= 0,4 mm

Poznámky : Vhodnosť pre príslušné pracovisko by sa mala prediskutovať s výrobcami ochranných rukavíc.
Ochrana pokožky a tela : Nepriepustný odev
Zvoľte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.
Ochrana dýchacích ciest : Pri vzniku výparov použite dýchaciu masku s vhodným filtrom.

Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčania : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo : kvapalina
Farba : žltý
Zápach : aromatický

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Prahová hodnota zápachu	:	Údaje sú nedostupné
Teplotu tavenia/ rýchlosť tavenia	:	< 5 °C Metóda: derived
Začiatok varu	:	137,00 °C Metóda: derived
Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	:	7,60 %(V)
Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti	:	0,80 %(V)
Teplota vzplanutia	:	28,00 °C Metóda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Teplota samovznietenia	:	> 200 °C Metóda: DIN 51794
Teplota rozkladu	:	Údaje sú nedostupné
pH	:	3 (20 °C) Koncentrácia: 1 % Metóda: Universal pH-value indicator
Viskozita		
Viskozita, dynamická	:	Údaje sú nedostupné
Viskozita, kinematická	:	40 mm ² /s (40,00 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti)		
Rozpustnosť vo vode	:	nemiešateľný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	:	Údaje sú nedostupné
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	:	Údaje sú nedostupné
Tlak pár	:	9 hPa (20 °C) Metóda: derived
Relatívna hustota	:	Údaje sú nedostupné
Hustota	:	0,9500 g/cm ³ (20,00 °C) Metóda: 4 (20°C oscillating U-tube)
Sypná hmotnosť	:	Nepoužiteľné

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Relatívna hustota pár : Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Horľavosť (kvapaliny) : Podporuje horenie

Rýchlosť odparovania : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Teplo, plamene a iskry.

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Silné kyseliny
Silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Akútna orálna toxicita : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Akútna inhalačná toxicita : Akútna inhalačná toxicita: > 20 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: Para
Metóda: Výpočetná metóda

Akútna dermálna toxicita : Akútna inhalačná toxicita: > 2.000 mg/kg
Metóda: Výpočetná metóda

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samička): > 2.000 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 423
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Xylene, mixture of isomers:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): 4.300 mg/kg
Metóda: Smernica Európskej komisie 92/69/EEC B.1 Akútna toxicita (Oral)
SLP (Správna laboratórna prax): nie

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik): > 4.200 mg/kg
SLP (Správna laboratórna prax): Nie sú dostupné žiadne údaje.

2,6-dimetylheptán-4-ón:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 401
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 14 mg/l
Skúšobná atmosféra: prach/hmla
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 403
SLP (Správna laboratórna prax): nie

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 402
SLP (Správna laboratórna prax): áno

anhydrid kyseliny maleínovej:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samec a samice): 1.090 mg/kg
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 401

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Králik, samička): 2.620 mg/kg
SLP (Správna laboratórna prax): Nie sú dostupné žiadne údaje.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Produkt:

Druh : Králik
Hodnotenie : Žiadne dráždenie pokožky
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 404
Výsledok : Žiadne dráždenie pokožky

Poznámky : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

splnené.

Poznámky : Môže vyvolať podráždenie pokožky a/alebo dermatitídu.

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Druh : EPISKIN human epidermis skin constructs
Hodnotenie : Dráždi pokožku.
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 439
Výsledok : Dráždi pokožku.
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

2,6-dimetylheptán-4-ón:

Druh : Králik
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 404
Výsledok : Žiadne dráždenie pokožky
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

anhydrid kyseliny maleínovej:

Druh : Králik
Metóda : Nie sú dostupné žiadne údaje.
Výsledok : Žieravý pre pokožku
SLP (Správna laboratórna prax) : nie

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Produkt:

Druh : Králik
Hodnotenie : Žiadne dráždenie očí
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 405
Výsledok : Žiadne dráždenie očí

Poznámky : Výpary môžu dráždiť oči, dýchací systém a pokožku.

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Druh : Králik
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 405
Výsledok : Žiadne dráždenie očí
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

2,6-dimetylheptán-4-ón:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Druh : Králik
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 405
Výsledok : Žiadne dráždenie očí
SLP (Správna laboratórna prax) : nie

anhydrid kyseliny maleínovej:

Druh : Králik
Výsledok : Žieravý pre oči
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Respiračná senzibilizácia

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Poznámky : Vymedzuje senzibilizáciu.

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Typ testu : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Druh : Myš
Hodnotenie : Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 429
Výsledok : Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

2,6-dimetylheptán-4-ón:

Typ testu : Maximalizačný test
Spôsoby expozície : Kontakt s pokožkou
Druh : Morča
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 406
Výsledok : Nie je senzitivizér pokožky.
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

anhydrid kyseliny maleínovej:

Typ testu : Buehlerov test
Spôsoby expozície : Kontakt s pokožkou
Druh : Morča
Metóda : Usmernenie k testom OECD č. 406

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Výsledok : Vyvoláva senzibilizáciu.
SLP (Správna laboratórna prax) : áno

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Genotoxicita in vitro : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Genotoxicita in vivo : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Genotoxicita in vitro : Typ testu: Test podľa Ames
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 471
Výsledok: negatívny
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Typ testu: In vitro mammalian cell gene mutation test (mouse lymphoma)

Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 476
Výsledok: negatívny
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Typ testu: Test na chromozomálnu aberáciu in vitro
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 473
Výsledok: negatívny
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Karcinogenita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Poznámky : Údaje sú nedostupné

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Účinky na plodnosť : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Účinky na vývoj plodu : Poznámky: Údaje sú nedostupné

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Produkt:

Poznámky : Údaje sú nedostupné

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Produkt:

Poznámky : Údaje sú nedostupné

Toxicita po opakovaných dávkach

Produkt:

Poznámky : Údaje sú nedostupné

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Druh	: Potkan, samec a samice
NOAEL	: 1.000 mg/kg
Aplikačný postup práce	: Orálne
Metóda	: Usmernenie k testom OECD č. 422
SLP (Správna laboratórna prax)	: áno
Cielené orgány	: Žalúdok

Aspiračná toxicita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Údaje sú nedostupné

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Ďalšie informácie

Produkt:

Poznámky : Rozpúšťadlá môžu spôsobiť odmastenie pokožky.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Produkt:

Toxicita pre ryby : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Toxicita pre ryby : LL50 (Leuciscus idus (Jalec zlatý)): > 150 mg/l
Expozičný čas: 48 h
Typ testu: statická skúška
Metóda: DIN 38412
SLP (Správna laboratórna prax): nie

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. : EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 100 mg/l
Expozičný čas: 48 h
Typ testu: semistatická skúška
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Toxicita pre Rasy/vodní rostliny : ErL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): > 100 mg/l
Expozičný čas: 72 h
Typ testu: statická skúška
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Toxicita pre mikroorganizmy : EC50 (aktivovaný kal): > 1.000 mg/l
Expozičný čas: 3 h
Typ testu: static test
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 209
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Xylene, mixture of isomers:

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. : EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 1 mg/l
Expozičný čas: 24 h
Typ testu: Imobilizácia
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202

Toxicita pre Rasy/vodní rostliny : EC50 (Selastrum capricornutum (zelená riasa)): 2,2 mg/l
Expozičný čas: 72 h
Typ testu: statická skúška
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
SLP (Správna laboratórna prax): áno

NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom)
(Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 0,44 mg/l

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

	Expozičný čas: 72 h Typ testu: Inhibícia rastu Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
Toxicita pre ryby (Chronická toxicita)	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): > 1,3 mg/l Expozičný čas: 56 d Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 1,17 mg/l Expozičný čas: 7 d Druh: Daphnia sp. (Kôrovec rodu)
	NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 0,96 mg/l Expozičný čas: 7 d Druh: Daphnia sp. (Kôrovec rodu)
2,6-dimetylheptán-4-ón:	
Toxicita pre ryby	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 30 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: prietoková skúška Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203 SLP (Správna laboratórna prax): áno
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 37,2 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: semistatická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202 SLP (Správna laboratórna prax): áno
Toxicita pre Rasy/vodní rostliny	: (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 46,9 mg/l Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201 SLP (Správna laboratórna prax): áno
anhydrid kyseliny maleínovej:	
Toxicita pre ryby	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 75 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: statická skúška SLP (Správna laboratórna prax): nie
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 42,81 mg/l Expozičný čas: 48 h Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202 SLP (Správna laboratórna prax): áno
Toxicita pre Rasy/vodní rostliny	: ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l Expozičný čas: 72 h Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201 SLP (Správna laboratórna prax): áno
Toxicita pre dafnie a ostatné	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 10 mg/l

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

vodné bezstavovce.
(Chronická toxicita)

Expozičný čas: 21 d
Druh: Daphnia magna (perloočka veľká)
SLP (Správna laboratórna prax): nie

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt:

Biologická odbúrateľnosť : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Zložky:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Nie ľahko biologicky odbúrateľný.
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 301
SLP (Správna laboratórna prax): áno

Xylene, mixture of isomers:

Biologická odbúrateľnosť : Typ testu: aeróbny
Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301F
SLP (Správna laboratórna prax): áno

2,6-dimetylheptán-4-ón:

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301D
SLP (Správna laboratórna prax): nie

anhydrid kyseliny maleínovej:

Biologická odbúrateľnosť : Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 301 B
SLP (Správna laboratórna prax): áno

12.3 Bioakumulačný potenciál

Produkt:

Bioakumulácia : Poznámky: Údaje sú nedostupné

Zložky:

Xylene, mixture of isomers:

Bioakumulácia : Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)
Expozičný čas: 56 d
Biokoncentračný faktor (BCF): 25,9
SLP (Správna laboratórna prax): nie

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

anhydrid kyseliny maleínovej:

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: -2,61 (19,8 °C)
pH: 4 - 9
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 107
SLP (Správna laboratórna prax): áno

12.4 Mobilita v pôde**Zložky:****anhydrid kyseliny maleínovej:**

Distribúcia medzi úsekmi : Koc: 42, log Koc: 1,63
oblastí životného prostredia

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

12.7 Iné nepriaznivé účinky**Produkt:**

Doplňkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii.
Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Produkt : Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.
Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami.
Odošlite spoločnosti s oprávnením na hospodárenie s odpadmi.

Znečistené obaly : Vyprázdnite zostávajúci obsah.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0
SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023
Dátum tlače: 27.01.2026

Zneškodnite ako nepoužitý výrobok.
Prázdne obaly znovu nepoužívajte.
Prázdny sud nespálujte alebo na jeho likvidáciu nepoužívajte
rezacie horáky.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADN	:	UN 1993
ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADN	:	LÁTKA KVAPALNÁ HORľAVÁ, I. N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
ADR	:	LÁTKA KVAPALNÁ HORľAVÁ, I. N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
RID	:	LÁTKA KVAPALNÁ HORľAVÁ, I. N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENE, Diisobutyl ketone)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Xylene, Diisobutyl ketone)

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Obalová skupina

ADN	:	
Obalová skupina	:	III
Klasifikačný kód	:	F1
Identifikačné číslo nebezpečnosti	:	30
Štítky	:	3
ADR	:	
Obalová skupina	:	III
Klasifikačný kód	:	F1

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Identifikačné číslo
nebezpečnosti : 30
Štítky : 3
Kód obmedzenia prejazdu
tunelom : D/E

RID

Obalová skupina : III
Klasifikačný kód : F1
Identifikačné číslo
nebezpečnosti : 30
Štítky : 3

IMDG

Obalová skupina : III
Štítky : 3
EmS Kód : F-E, S-E
Poznámky : IMDG Code segregation group - none

IATA (Náklad)

Pokyny na balenie (nákladné
lietadlo) : 366
Obalová skupina : III
Štítky : Flammable Liquids

IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné
lietadlo) : 355
Pokyny pre balenie (LQ) : Y344
Obalová skupina : III
Štítky : Flammable Liquids

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADN

Nebezpečný pre životné
prostredie : nie

ADR

Nebezpečný pre životné
prostredie : nie

RID

Nebezpečný pre životné
prostredie : nie

IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (Príloha XVII) : Podmienky obmedzenia je potrebné zohľadniť pre nasledovné záznamy: Číslo na zozname 3

Číslo na zozname 5: benzén

Číslo na zozname 72: benzén

Číslo na zozname 75: Ak máte v úmysle použiť tento produkt ako atrament na tetovanie, kontaktujte svojho predajcu.

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Tento produkt neobsahuje látky, vzbudzujúce veľmi veľké obavy (Nariadenie (EÚ) č. 1907/2006 (REACH), článok 57).

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok. P5c HORĽAVÉ KVAPALINY

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nepoužiteľné

ODDIEL 16: Iné informácie

Body / témy predchádzajúcej verzie, v ktorých boli vykonané príslušné zmeny, sú v hlavnom dokumente zvýraznené dvoma zvislými čiarami.

Plný text H-prehlásení

H225 : Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226 : Horľavá kvapalina a pary.
H302 : Škodlivý po požití.
H304 : Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312 : Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314 : Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315 : Dráždi kožu.

BYK-P 104

Verzia: 14.0

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum tlače: 27.01.2026

H317	: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	: Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	: Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	: Škodlivý pri vdýchnutí.
H334	: Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.
H335	: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H372	: Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.
H373	: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H412	: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH071	: Žieravé pre dýchacie cesty.

Plný text iných skratiek

Acute Tox.	: Akútna toxicita
Aquatic Chronic	: Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie
Asp. Tox.	: Aspiračná nebezpečnosť
Eye Dam.	: Vážne poškodenie očí
Eye Irrit.	: Podráždenie očí
Flam. Liq.	: Horľavé kvapaliny
Resp. Sens.	: Respiračná senzibilizácia
Skin Corr.	: Žieravosť kože
Skin Irrit.	: Dráždivosť kože
Skin Sens.	: Senzibilizácia kože
STOT RE	: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
STOT SE	: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia
2000/39/EC	: Smernica Komisie 2000/39/ES ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci
SK BAT	: Slovakia. Biologické medzné hodnoty
SK OEL	: Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší
2000/39/EC / TWA	: Prípustnej hodnoty - 8 hodín
2000/39/EC / STEL	: Skratka prípustnej ohrozenia
SK OEL / NPEL priemerný	: NPEL priemerný
SK OEL / NPEL krátkodobý	: NPEL krátkodobý

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AIIC - Austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0

SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023

Dátum tlače: 27.01.2026

Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácii, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TECL - Zoznam existujúcich chemických látok v Thajsku; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

Ďalšie informácie

Klasifikácia zmesi:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373

Proces klasifikácie:

Na základe údajov o produkte alebo odhadov
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda

Aquatic Chronic 3	H412	Výpočetná metóda
-------------------	------	------------------

Informácie uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov sú správne podľa našich najlepších vedomostí, informácií a presvedčenia v čase jej vydania. Tu uvedené informácie sú navrhnuté len ako odporúčanie na správnu manipuláciu, použitie, spracovanie, skladovanie, prepravu, likvidáciu a odstránenie a nemôžu byť považované ako záruka alebo špecifikácia kvality. Informácie sa vzťahujú len na uvedenú špecifickú látku a nesmú byť považované za platné pre túto látku v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo akýmikoľvek procesmi, pokiaľ to nie je výslovne špecifikované v texte.

SK / SK

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov
nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878



BYK-P 104

Verzia: 14.0
SDB_SK

Dátum revízie: 22.01.2026

Dátum posledného vydania: 11.08.2023
Dátum tlače: 27.01.2026

Dodatok: Expozičné scenáre

Obsah

Číslo	Názov
-------	-------